

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky  
Posádková správa budov Ružomberok  
 Č. p.: PSB-Rbk-278-10/2009

Výtlačok číslo: 6  
 Počet listov : 4  
 Príloha : 1/1

**Zmluva o poskytnutí služby č. PSB-Rbk-37-23/2009**  
 uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
 v znení neskorších predpisov

**Článok 1**

**ZMLUVNÉ STRANY**

<b>1.1 Objednávateľ:</b>	<b>Ministerstvo obrany Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	Kutuzovova 8 Bratislava
V zastúpení:	<b>Posádková správa budov</b> Zarevúca č. 2 034 01 Ružomberok Ing. Vladimír Tomka – riaditeľ PSB Ružomberok
Kontaktná adresa :	Zarevúca č. 2 034 01 Ružomberok
IČO :	30845572
Bankové spojenie :	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000171928/8180
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Mgr. Magdaléna Haličková – OR vodár z. Ivan Dobák – OR vodár
Odborný dozor objednávateľa:	Mgr. Magdaléna Haličková – OR vodár z. Ivan Dobák – OR vodár
Telefón :	0960 472254 0960 424403
Fax :	0960 472258
(ďalej len objednávateľ)	
 <b>1.2 Zhotoviteľ</b>	<b>MIKROLAB s. r.o.</b>
	Skúšobné laboratórium Rimavská Sobota Kirejevská 1678 979 01 Rimavská Sobota
Zastúpený	MVDr. Jaroslav Barto, CSc. Vedúci skúšobného laboratória
IČO	36629324
IČ DPH	SK 2021871478
Bankové spojenie	VÚB, a. s., pobočka Rimavská Sobota Číslo účtu: 1942726053/0200 Ľudová banka, a.s., pobočka Lučenec Číslo účtu: 4330045306/3100
Oprávnenie k podnikateľskej činnosti	Výpis z obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka číslo 9602/S zo dňa 9.4.2008
Osvedčenie o akreditácii (ďalej len poskytovateľ)	číslo S-104 zo dňa 4.4.2007

- 1.3 Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

## **Článok 2** **PREDMET A MIESTO PLNENIA**

- 2.1 Predmetom plnenia je vykonanie **rozborov vzoriek pitných a odpadových vôd z objektov a zariadení v správe PSB Ružomberok** v rozsahu predloženej cenovej ponuky, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytnutí služby.
- 2.1.1 Počet a druh odobratých vzoriek vody
- Odpadová voda:
- |   |          |
|---|----------|
| - splašková voda – vyúst'ovací kanál                        | 1 vzorka |
| - dažď'ová voda – 20 m pod vtokom do recipientu Revúca      | 1 vzorka |
| - podzemná voda medzi nádržou č. 1 PHM a betónovým plášť'om | 1 vzorka |
| - podzemná voda medzi nádržou č. 2 PHM a betónovým plášť'om | 1 vzorka |
| - podzemná voda medzi nádržou č. 3 PHM a betónovým plášť'om | 1 vzorka |
- Pitná voda
- |  |          |
|--|----------|
| - povrchový zdroj - tok Klinovka (potok Kamenný) surová voda na účely zásobovania kasární Mokrad' pitnou vodou   | 1 vzorka |
| - rozvodná sieť v objekte kasární Mokrad' - pitná voda po úprave (dezinfekcia chlórň'nanom sodným a ÚV žiarením) | 1 vzorka |
| - vodovodná výpusť v objekte chaty Kráľ'ova Lehota   | 1 vzorka |
- 2.1.2 Ukazovatele rozborov pre uvedené vzorky vody
- |  |   |             |
|--|---|-------------|
| - splašková voda   | : BSK <sub>5</sub> , CHSK, NL, RL, RAS, EL, NU (NEL), PAL A, pH |             |
| - dažď'ová voda  | :   | ropné látky |
| - podzemná voda medzi nádržou č. 1 PHM a betónovým plášť'om: |   | ropné látky |
| - podzemná voda medzi nádržou č. 2 PHM a betónovým plášť'om: |   | ropné látky |
| - podzemná voda medzi nádržou č. 3 PHM a betónovým plášť'om: |   | ropné látky |
| - pitná voda   | - úplný rozbor v rozsahu NV č. 354/2006 Z. z.                   |             |
|  | - rádiologický rozbor   |             |
- 2.1.3 Vzorky budú odoberané a vyhodnocované nasledovne:
- |                            |   |
|----------------------------|---|
| - splašková voda           | : 4 - krát ročne  |
| - dažď'ová voda            | : 4 – krát ročne  |
| v nasledujúcich mesiacoch  | : jún 2009, august 2009, október 2009<br>december 2009; |
| - podzemná voda nádrží PHM | : 2-krát ročne  |
| v nasledujúcich mesiacoch  | : jún 2009, október 2009                                |
| - pitná voda               | : 2 – krát ročne  |
| v nasledujúcich mesiacoch  | : jún 2009, október 2009                                |
- 2.2 Poskytovateľ je povinný vykonať kompletne služby odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve a v súlade so zákonom č. 364/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, NV č. 296/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov, NV 354/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov.
- 2.3 Všetky realizačné zmeny v nadväznosti na ocenenie a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.

- 4.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že službu po jej dokončení zo strany poskytovateľa prevezme a zaplatí dohodnutú cenu podľa článku 4 tejto zmluvy.

### **Článok 3 TERMÍN PLNENIA**

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať službu v zmysle čl. 2 tejto zmluvy s termínom:  
začatia prác: deň podpisu zmluvy  
ukončenia prác: 15. december 2009
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia služby, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má poskytovateľ právo na predĺženie lehoty.

### **Článok 4 CENA POSKYTNUTEJ SLUŽBY**

- 4.1 Cena za poskytnutú službu je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v zmysle § 547 odsek 2 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov v rozsahu cenovej ponuky, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Cena zahŕňa všetky náklady a výdavky s tým spojené.

- 4.2 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia v €:

4.2.1 Cena za 1 rozbor:	Cena bez DPH	19% DPH	Cena s DPH
Splašková voda	89,29	16,97	106,26
Dažďová voda	35,85	6,81	42,66
Podzemná voda	35,85	6,81	42,66
Pitná voda – úplný rozbor	438,16	83,25	521,41
Pitná voda – rádiol. rozbor	66,39	12,61	79,00

- 4.2.2 Cena za celkový počet vykonaných vzoriek podľa bodu 2. vrátane DPH 19 % v €:

Splašková voda (4 vzorky)	425,04
Dažďová voda (4 vzorky)	170,64
Podzemná voda (6 vzoriek)	255,96
Pitná voda – úplný rozbor (6 vzoriek)	3 128,46
Pitná voda – rádiologický rozbor (6 vzoriek)	474,00
<b>Celkom za vzorky</b>	<b>4 454,10</b>

- 4.2.3 **Cena bez DPH** 3 742,94 €  
**DPH 19 %** 711,16 €  
**Cena za dielo celkom vrátane DPH** 4 454,10 € (134 175,18 Sk)  
*Cena je prepočítaná konverzným kurzom: 1EUR=30,126 Sk*

- 4.3 Práce, ktoré poskytovateľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.
- 4.4 V prípade, že sa počas realizácie služby ukáže potreba zmeny objemového charakteru, alebo rozsahu služby oproti cenovej ponuke, táto služba bude riešená písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka poskytovateľa.

- 4.5 Odborný dozor objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny materiálov a rozsahu prác, ktoré považuje za nevyhnutné a primerané v rozsahu uvedenom v bode 2.1.

#### **Článok 5**

### **PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA**

- 5.1 Zhotoviteľ po predložení výsledkov rozborov vystaví pre objednávateľa faktúru v štyroch výťažkoch do 15 dní, množstvo skutočne vykonaných služieb preberie samostatný odborný referent PSB Mgr. Magdaléna Haličková.
- 5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák.č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71ods. 2 tohto zákona.
- 5.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.
- 5.4 Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom fakturované nevykonané práce, a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).
- 5.5 Poskytovateľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu príslušnej posádkovej správy budov.

#### **Článok 6**

### **ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku 2 tejto zmluvy v súlade s právnymi predpismi a STN vzťahujúcimi sa na predmet služby.
- 6.2 Reklamácia chýb bude vykonaná písomne. Doba odstránenia chýb na predmetnej službe bude dohodnutá v reklamačnom konaní.

#### **Článok 7**

### **PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zhotoviteľovi v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu vykonania odberov vzoriek vody.
- 7.2 Poskytovateľ je povinný udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce.
- 7.3 Poskytovateľ znáša nebezpečenstvo škody na jednotlivých zariadeniach až do termínu ukončenia vykonávania odberov a rozborov vzoriek pitných a odpadových vôd.
- 7.4 Poskytovateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnene pri zariadeniach za účelom realizácie diela.
- 7.5 Poskytovateľ má zakázané vykonávať práce, na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. vedenie motorového vozidla a pod.). V celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
- 7.6 Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude

bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.

- 7.7 Preukázateľné preškolenie pracovníkov poskytovateľ o BOZP a PO poskytovateľ preukáže predložením osnovy školenia a prezenčnou listinou zo školenia, osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal.
- 7.8 Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnene na pracovisku za účelom realizácie služby. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je poskytovateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 7.9 Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.
- 7.10 Poskytovateľ zodpovedá za to, že počas realizácie diela bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.
- 7.11 Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní služby bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
- 7.12 Poskytovateľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.
- 7.13 Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.
- 7.14 Poskytovateľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov.
- 7.15 Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri vykonávaných prácach vo vojenskej posádke zodpovedá poskytovateľ. Objednávateľ aj poskytovateľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovní požiarov príslušného vojenského objektu -dozornému útvaru.
- 7.16 Pracovníci poskytovateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u PSB o čom spíšu zápis.
- 7.17 Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby a dodržiavaním zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce realizujú.

### **Článok 8 SANKCIE**

- 8.1 V prípade, ak je poskytovateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý (i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.
- 8.2 V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

- 8.3 Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

### Článok 9

#### OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSTÚPENIA OD ZMLUVY

- 9.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak poskytovateľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie služby, dohodnuté zmluvnými stranami,
  - ak poskytovateľ nedodrží náhradný termín dokončenia služby,
  - ak na poskytovateľ a bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii,
- 9.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým poskytovateľ služby znemožňuje vykonávanie prác.
- 9.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod poskytovateľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú uhradené podľa zmluvných cien.

### Článok 10

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.2 Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.3 Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený, ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 10.4 Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží päť a poskytovateľ jeden výtlačok.
- 10.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

V Ružomberku, dňa: 18. júna 2009



Ing. Vladimír Tomka  
riaditeľ PSB Ružomberok

V Rimavskej Sobote, dňa: 22. júna 2009

**MIKROLAB, s.r.o.**  
Kirájevska 127E  
979 01 Rimavska Sobota  
IČO: 35 629 824  
IČ DPH: SK202187111

MVDr. Jaroslav Barto, CSc.  
vedúci skúšobného laboratória



## Skúšobné laboratórium Rimavská Sobota

zaregistrované na Obvodnom úrade v Rimavskej Sobote,  
odbor živnostenského podnikania, číslo živ. reg. 650-10004

MO SR  
Správa budov Ružomberok

### Cenová ponuka za 1 rozbor vzorky odpadovej splaškovej vody:

P. č.	Ukazovateľ	Cena v € za 1 rozbor		
		Bez DPH	19 % DPH	Celková cena vrátane DPH
1.	BSK <sub>5</sub>	8,30	1,58	9,88
2.	CHSK	8,30	1,58	9,88
3.	Nerozpustné látky	3,32	0,63	3,95
4.	Rozpustné látky	4,98	0,65	5,93
5.	EL	19,25	3,66	22,91
6.	NU	29,21	5,55	34,76
7.	PAL-A	5,97	1,13	7,10
8.	pH	3,32	0,63	3,95
9.	Ostatné náklady (manipulácia, doprava)	6,64	1,26	7,90
Ponuková cena spolu		89,29	16,97	106,26

Pozn.: požadované rozborové 4 vzoriek

### Cenová ponuka za 1 rozbor vzorky odpadovej dažďovej vody:

P. č.	Ukazovateľ	Cena v € za 1 rozbor		
		Bez DPH	19 % DPH	Celková cena vrátane DPH
1.	Ropné látky	29,21	5,55	34,75
2.	Ostatné náklady (manipulácia, doprava)	6,64	1,26	7,90
Ponuková cena spolu		35,85	6,81	42,66

Pozn. požadované rozborové 4 vzoriek

### Cenová ponuka za 1 rozbor vzorky odpadovej – podzemnej vody (medzi nádržou PHM a betónovým plášťom):

P. č.	Ukazovateľ	Cena v € za 1 rozbor		
		Bez DPH	19 % DPH	Celková cena vrátane DPH
1.	Ropné látky	29,21	5,55	34,75
2.	Ostatné náklady (manipulácia, doprava)	6,64	1,26	7,90
Ponuková cena spolu		35,85	6,81	42,66

Pozn. požadované rozborové 6 vzoriek (2x ročne po 3 vzorky)

Kirejevská 1678  
979 01 Rimavská Sobota  
Tel: 047/56 27509, 58 11617  
Fax: 047/58 11619  
e-mail: mikrolab@nexta.sk

IČO: 36629324  
IČ DPH: SK 2021871478  
Bank. spojenie: VUB, a.s. pobočka Rim. Sobota  
Číslo účtu: 1942726053/0200

Fotokópia zmluvy o dielo je zhodná s originálom

Mgr. Magdaléna Haličková

